

SPECIFIKUS OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOL

HONDA VFR800 '02/'06
VTEC

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1



OLDALDOBOZ TARTÓ

DARAB: 2 (Dx-Sx)

2

RÖGZÍTŐELEM

DARAB: 1

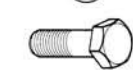
3



TÁVTARTÓ Ø 18x14mm
PEREM Ø 13x9mm
FURAT Ø 8,5mm V526

DARAB: 2

4



CSAVAR M8x160mm

DARAB: 2

5



TÁVTARTÓ Ø18x12,5mm
PEREM Ø9,5x11,5mm
FURAT Ø6,5mm V463

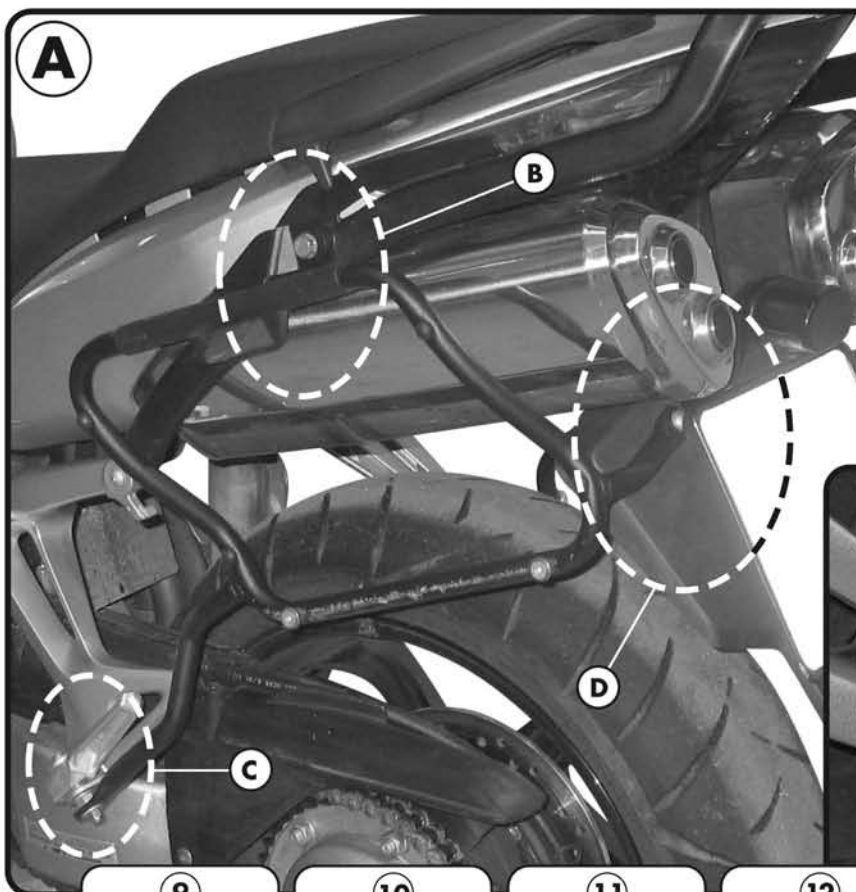
DARAB: 2

6



TÁVTARTÓ Ø12x4mm
FURAT Ø6,5mm V222

DARAB: 2



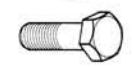
7



TÁVTARTÓ Ø18x95mm
FURAT Ø8,5mm, V455

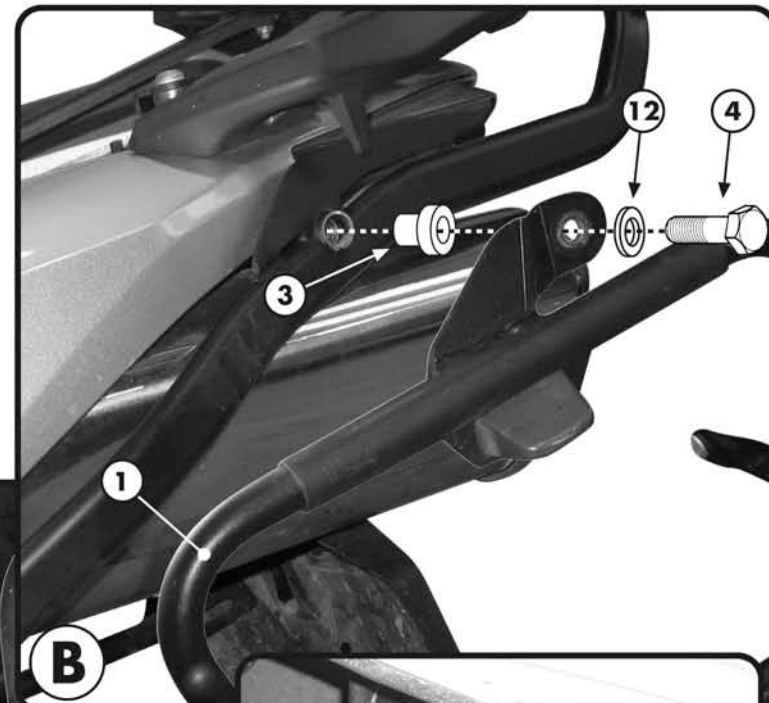
DARAB: 2

8



CSAVAR M8x16mm

DARAB: 2



9



CSAVAR M6x35mm

DARAB: 2


10



ALÁTÉT Ø32x2mm

DARAB: 2

11



ALÁTÉT Ø8mm

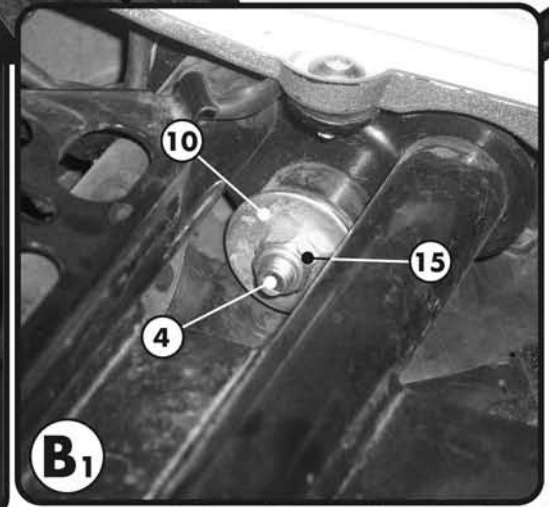
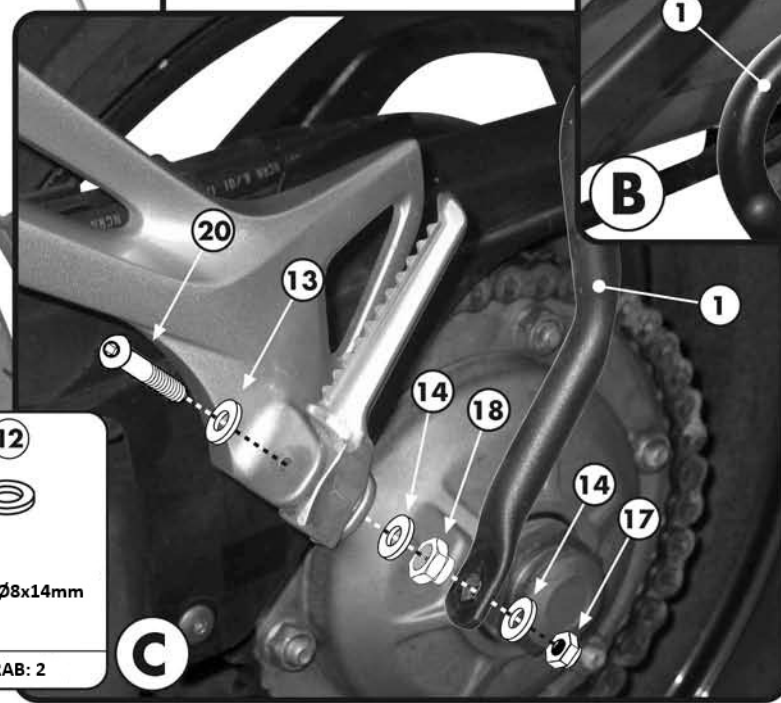
DARAB: 4

12



ALÁTÉT Ø8x14mm

DARAB: 2



SPECIFIKUS OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOL

HONDA VFR800 '02/'06 VTEC

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

13



ALÁTÉT Ø6mm

DARAB: 4

14



ALÁTÉT Ø6x18mm

DARAB: 4

15



ANYA M8

DARAB: 2

16



ANYA M8

DARAB: 2

17



ANYA M6

DARAB: 2

18



SPECIÁLIS ANYA

V311

DARAB: 2

19



GUMITAPASZ

Z298

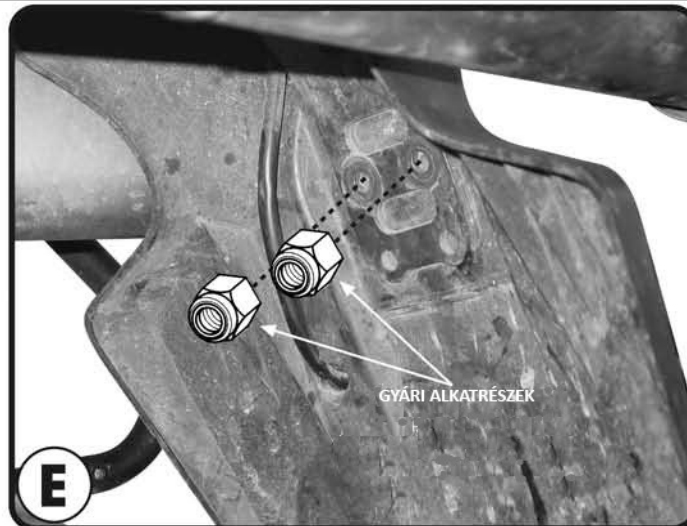
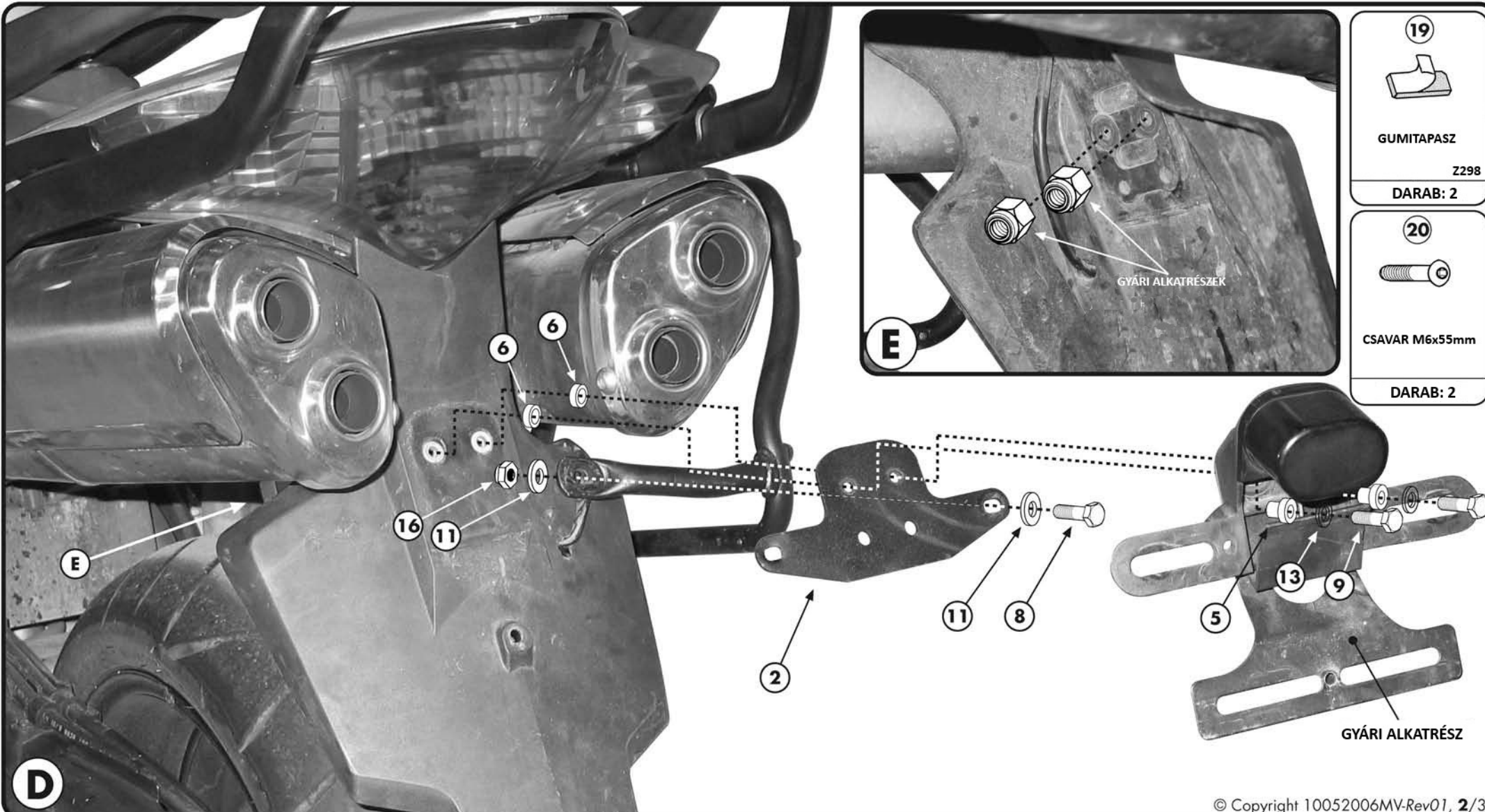
DARAB: 2

20



CSAVAR M6x55mm

DARAB: 2



GYÁRI ALKATRÉSZEK

rh

DARAB: 2

GYÁRI ALKATRÉSZ

SPECIFIKUS OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOL

HONDA VFR800 '02/'06

VTEC

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. MIELŐTT ELKEZDENÉ AZ OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOL FELSZERELÉSÉT, EL KELL TÁVOLÍTANIA A RENDSZÁMTÁBLA TARTÓ A MOTORRÓL ("D" ÁBRA);
2. HELYEZZE FEL AZ OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOLT ÚGY, AHOGY A "B" ÉS "C" ÁBRA MUTATJA; HASZNÁLJA A N°7 ALKATRÉSzt AHOGYAN A "B1" ÁBRA MUTATJA, HA KONZOLT A HÁTSÓDOBOZ TARTÓ MONORACK KAROK NÉLKÜL SZERELI A MATORRA;
3. SZERELJE FEL A HÁTSÓ TARTÁST SEGÍTŐ LEMEZT (N°2 ALKATRÉSzt) ÉS A RENDSZÁMTÁBLA TARTÓT, AHOGYAN A "D" ÁBRA MUTATJA;
4. VÉGÜL ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN CSAVAR SZOROSAN LEGYEN MEGHÚZVA.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. BEFORE PROCEEDING WITH THE MOUNTING OF THE SIDE-CASE HOLDER, YOU NEED TO REMOVE THE ORIGINAL NUMBER PLATE HOLDER (PICTURE D);
2. PLACE THE SIDE-CASE HOLDER AS SHOWN IN PICTURES B AND C; USE THE PART N° 7 AS SHOWN IN PICTURE B IF YOU CARRY OUT THE MOUNTING ON THE MOTORCYCLE WITHOUT THE MONORACK TOP-CASE CARRIER;
3. MOUNT THE REAR SUPPORT PLATE (PART N° 2) AND THE ORIGINAL NUMBER PLATE HOLDER AS SHOWN IN PICTURE D;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE DES SUPPORTS VALISES, IL EST NECESSAIRE DE DEMONTER LE SUPPORT DE PLAQUE MINERALOGIQUE D'ORIGINE (VOIR PHOTO D) ;
2. POSITIONNER LES SUPPORTS VALISES COMME INDIQUE EN PHOTOS B ET C ; SUR LE MONTAGE PROPOSE EN PHOTO B, UTILISER LA PIECE N°7 DANS LE CAS OU LE MONTAGE SE FAIT SUR UNE MOTO DEJA EQUIPEE DU SUPPORT TOP CASE MONORACK ;
3. MONTER LA PLATINE DE SUPPORT POSTERIEURE (PIECE N°2) PUIS LE SUPPORT PLAQUE MINERALOGIQUE COMME INDIQUE EN PHOTO D ;
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. BEVOR SIE MIT DER MONTAGE DES SEITENTRÄ'E4GERS ANFANGEN, ENTFERNEN SIE DEN ORIGINAL NUMMERNSCHILDHALTER (BILD D);
2. POSITIONIEREN SIE DEN SEITENTRÄ'E4GERS WIE IN DEN BILDERN B UND C BESCHRIEBEN; BEI DER MONTAGE VOM BILD B VERWENDEN SIE DAS TEIL NR. 7 FALLS SIE DIE MONTAGE OHNE MONORACK TOPCASETRÄ'E4GER DURCHFÜ'FCHREN WOLLEN;
3. MONTIEREN SIE DIE HALTEPLATTE (TEIL NR. 2) UND DEN ORIGINAL NUMMERNSCHILDHALTER WIE IM BILD D BESCHRIEBEN;
4. ZULETZT U'FCBERPRÜ'FCFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. ANTES DE INICIAR EL MONTAJE DEL PORTAEQUIPAJES LATERAL, DESMONTAR LA MATRÍCULA ORIGINAL (VER FOTOGRAFÍA D).
2. POSICIONAR EL PORTAEQUIPAJES TAL Y COMO SE INDICA EN LA FOTOGRAFÍA B Y C. EN EL MONTAJE PROPUESTO EN LA FOTOGRAFÍA B, UTILIZAR LA PIEZA NUMERO 7 EN EL CASO DE QUE SE EFECTUE EL MONTAJE EN UNA MOTOCICLETA DESPROVISTA DE PORTAEQUIPAJES TRASERO SISTEMA MONORACK.
3. MONTAR LA PARRILLA UTILIZANDO LA PIEZA N°2 Y EL PORTAMATRÍCULAS ORIGINAL, TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA FOTOGRAFÍA D.
4. ULTIMAR EL MONTAJE VERIFICANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN SUJETOS.